

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

C 305



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 54

15 octombrie 2011

Numărul informării	Cuprins	Pagina
--------------------	---------	--------

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

2011/C 305/01	Ultima publicație a Curții de Justiție a Uniunii Europene în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> JO C 298, 8.10.2011	1
---------------	--	---

Tribunalul

2011/C 305/02	Numirea grefierului	2
---------------	---------------------------	---

2011/C 305/03	Repartizarea judecătorilor pe camere	2
---------------	--	---

V Anunțuri

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

Curtea de Justiție

2011/C 305/04	Cauza C-387/11: Acțiune introdusă la 19 iulie 2011 — Comisia Europeană/Regatul Belgiei	4
---------------	--	---

2011/C 305/05	Cauza C-391/11: Acțiune introdusă la 25 iulie 2011 — Comisia Europeană/Regatul Belgiei	4
---------------	--	---

RO

Preț:
3 EUR

(continuare în pagina următoare)

Tribunalul

2011/C 305/06	Cauza T-524/09: Hotărârea Tribunalului din 7 septembrie 2011 — Meredith/OAPI (BETTER HOMES AND GARDENS) [„Marcă comunitară — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare verbale BETTER HOMES AND GARDENS — Motiv absolut de refuz — Refuzul parțial al înregistrării de către examiner — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	6
2011/C 305/07	Cauza T-525/09: Hotărârea Tribunalului din 8 septembrie 2011 — MIP Metro/OAPI — Metronia (METRONIA) [„Marcă comunitară — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare figurative METRONIA — Marcă națională figurativă anterioară METRO — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]	6
2011/C 305/08	Cauza T-452/11: Acțiune introdusă la 8 august 2011 — Western Digital și Western Digital Ireland/Comisia	6
2011/C 305/09	Cauza T-459/11: Acțiune introdusă la 29 iulie 2009 — Barloworld/Comisia	7
2011/C 305/10	Cauza T-465/11: Acțiune introdusă la 26 august 2011 — Globula/Comisia	8
2011/C 305/11	Cauza T-471/11: Acțiune introdusă la 5 septembrie 2011 — Éditions Jacob/Comisia	9
2011/C 305/12	Cauza T-177/11: Ordonanța Tribunalului din 30 august 2011 — PASP și alții/Consiliul	10

Tribunalul Funcției Publice

2011/C 305/13	Cauza F-75/11: Acțiune introdusă la 28 iulie 2011 — ZZ/Consiliul	11
---------------	--	----



IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

(2011/C 305/01)

Ultima publicație a Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*

JO C 298, 8.10.2011

Publicații anterioare

JO C 282, 1.10.2011

JO C 282, 24.9.2011

JO C 269, 10.9.2011

JO C 252, 27.8.2011

JO C 238, 13.8.2011

JO C 232, 6.8.2011

Aceste texte sunt disponibile pe:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TRIBUNALUL

Numirea grefierului

(2011/C 305/02)

Mandatul domnului Emmanuel Coulon, grefier al Tribunalului Uniunii Europene, a expirat la 5 octombrie 2011.

În cadrul Conferinței plenare din 13 aprilie 2011, Tribunalul a decis înnoirea mandatului domnului Emmanuel Coulon, în conformitate cu articolul 20 și cu articolul 7 alineatul (3) din regulamentul de procedură, pentru perioada cuprinsă între 6 octombrie 2011 și 5 octombrie 2017 inclusiv.

Repartizarea judecătorilor pe camere

(2011/C 305/03)

La 20 septembrie 2011, Tribunalul a decis, ca urmare a intrării în funcție a doamnei judecător Kancheva, cu privire la repartizarea acesteia pe camere și cu privire la prorogarea repartizării altor judecători până la 31 august 2013.

Decizia Tribunalului din 20 septembrie 2010 privind repartizarea judecătorilor pe camere, astfel cum a fost modificată prin deciziile din 26 octombrie 2010 ⁽¹⁾ și din 29 noiembrie 2010 ⁽²⁾, se modifică, prin urmare, după cum urmează:

„Pentru perioada cuprinsă între 20 septembrie 2011 și 31 august 2013, repartizarea judecătorilor pe camere este următoarea:

Camera întâi extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Azizi, președinte de cameră, doamna Cremona, doamna Labucka, domnul Frimodt Nielsen și domnul Gratsias, judecători.

Camera întâi, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Azizi, președinte de cameră;

Doamna Cremona, judecător;

Domnul Frimodt Nielsen, judecător.

Camera a doua extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Forwood, președinte de cameră, domnul Dehousse, doamna Wiszniewska-Białecka, domnul Prek, domnul Schwarcz, domnul Popescu și doamna Kancheva, judecători.

Camera a doua, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Forwood, președinte de cameră;

a) domnul Dehousse și domnul Popescu, judecători;

b) domnul Dehousse și domnul Schwarcz, judecători;

c) domnul Schwarcz și domnul Popescu, judecători.

Camera a treia extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Czúcz, președinte de cameră, doamna Cremona, doamna Labucka, domnul Frimodt Nielsen și domnul Gratsias, judecători.

Camera a treia, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Czúcz, președinte de cameră;

Doamna Labucka, judecător;

⁽¹⁾ JO C 317, 20.11.2010, p. 5.

⁽²⁾ JO C 346, 18.12.2010, p. 2.

Domnul Gratsias, judecător.

Camera a patra extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Doamna Pelikánová, președinte de cameră, domnul Vadapalas, doamna Jürimäe, domnul O'Higgins și domnul van der Woude, judecători.

Camera a patra, întrunită în complet de trei judecători:

Doamna Pelikánová, președinte de cameră;

Doamna Jürimäe, judecător;

Domnul van der Woude, judecător.

Camera a cincea extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Papasavvas, președinte de cameră, domnul Vadapalas, doamna Jürimäe, domnul O'Higgins și domnul van der Woude, judecători.

Camera a cincea, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Papasavvas, președinte de cameră;

Domnul Vadapalas, judecător;

Domnul O'Higgins, judecător.

Camera a șasea extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Moavero Milanesi, președinte de cameră, doamna Martins Ribeiro, domnul Wahl, domnul Soldevila Fragoso și domnul Kanninen, judecători.

Camera a șasea, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Moavero Milanesi, președinte de cameră;

Domnul Wahl, judecător;

Domnul Soldevila Fragoso, judecător.

Camera a șaptea extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Dittrich, președinte de cameră, domnul Dehousse, doamna Wiszniewska-Białecka, domnul Prek, domnul Schwarcz, domnul Popescu și doamna Kancheva, judecători.

Camera a șaptea, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Dittrich, președinte de cameră;

a) doamna Wiszniewska-Białecka și domnul Prek, judecători;

b) doamna Wiszniewska-Białecka și doamna Kancheva, judecători;

c) domnul Prek și doamna Kancheva, judecători.

Camera a opta extinsă, întrunită în complet de cinci judecători:

Domnul Truchot, președinte de cameră, doamna Martins Ribeiro, domnul Wahl, domnul Soldevila Fragoso și domnul Kanninen, judecători.

Camera a opta, întrunită în complet de trei judecători:

Domnul Truchot, președinte de cameră;

Doamna Martins Ribeiro, judecător;

Domnul Kanninen, judecător.

În camerele a doua și a șaptea extinse, întrunite în complet de cinci judecători, judecătorii care formează completul de cinci judecători împreună cu președintele de cameră vor fi primii doi alți judecători ai completului sesizat inițial, al patrulea judecător al acelei camere și un judecător al celeilalte camere compuse din patru judecători. Acesta din urmă, care nu va fi președintele de cameră, va fi desemnat pentru un an potrivit unui sistem de rotație în ordinea prevăzută la articolul 6 din Regulamentul de procedură al Tribunalului.”

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICTIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

**Acțiune introdusă la 19 iulie 2011 — Comisia Europeană/
Regatul Belgiei**

(Cauza C-387/11)

(2011/C 305/04)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: W. Mölls și C. Soulay, agenți)*Pârât:* Regatul Belgiei**Concluziile reclamantei**

— Constatarea faptului că, prin menținerea unor reguli diferite referitoare la impozitarea veniturilor din capital și din bunuri mobile încasate de societățile de investiții belgiene și impozitarea veniturilor din capital și din bunuri mobile încasate de societățile de investiții străine, Regatul Belgiei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 49 și 63 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și al articolelor 31 și 40 din Acordul privind Spațiul Economic European;

— obligarea Regatului Belgiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Prin prezenta acțiune, Comisia critică diferența de tratament între societățile de investiții rezidente și societățile de investiții nerezidente în materia impozitării veniturilor din capital și din bunuri mobile. Întrucât, spre deosebire de societățile de investiții rezidente, societățile de investiții nerezidente nu dispun de o unitate fixă pe teritoriul național, acestea nu ar avea posibilitatea de a recupera sumele plătite cu titlu de impozit anticipat pe veniturile din capital și din bunuri mobile. Această discriminare ar fi incompatibilă cu dispozițiile tratatului privind libertatea de stabilire, întrucât ar avea ca efect să facă mai puțin atractivă înființarea de societăți de investiții nerezidente, precum și cu dispozițiile tratatului privind libera circulație a capitalurilor, întrucât finanțarea unei societăți belgiene prin intermediul unei societăți de investiții străine ar fi mai costisitoare decât finanțarea prin intermediul unei societăți de investiții belgiene.

Pe de altă parte, Comisia respinge justificările invocate de autoritățile belgiene. Mai întâi, acestea nu ar fi prezentat elemente obiective care să permită să se concluzioneze că există o diferență între situația societăților de investiții rezidente și cea a societăților de investiții nerezidente, pertinente din punctul de vedere al statutului lor fiscal. Apoi, sistemul fiscal în discuție nu ar avea nicio legătură repartizată echilibrată a competenței de impozitare între statele vizate. În orice caz, un stat membru nu ar putea invoca o convenție bilaterală pentru a fi exonerată de obligațiile care îi revin în temeiul tratatului. În sfârșit, referitor la pretinsul risc de fraudă fiscală din partea societăților nerezidente, autoritățile belgiene nu ar putea invoca existența unor obstacole în calea efectuării controalelor fiscale, care ar rezulta din dispozițiile adoptate chiar de Belgia, pentru a justifica neaplicarea libertăților garantate de tratat.

**Acțiune introdusă la 25 iulie 2011 — Comisia Europeană/
Regatul Belgiei**

(Cauza C-391/11)

(2011/C 305/05)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: M. Patakia și A. Marghelis, agenți)*Pârât:* Regatul Belgiei**Concluziile reclamantei**

— Constatarea faptului că, prin neadoptarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a asigura transpunerea corectă a dispozițiilor articolului 2 punctele 1 și 3 și ale articolului 5 alineatele (1), (2) și (4) din Directiva 2000/53/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 18 septembrie 2000 privind vehiculele scoase din uz (!), Regatul Belgiei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul directivei menționate;

— obligarea Regatului Belgiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul de transpunere a Directivei 2000/53/CE a expirat la 21 aprilie 2002. Or, la data introducerii prezentei acțiuni,

pârâtul nu adoptase încă toate măsurile necesare pentru transpunerea directivei sau, în orice caz, nu informase Comisia cu privire la acestea.

(¹) JO L 269, p. 34, Ediție specială, 15/vol. 6, p. 142.

TRIBUNALUL

**Hotărârea Tribunalului din 7 septembrie 2011 —
Meredith/OAPI (BETTER HOMES AND GARDENS)**

(Cauza T-524/09) ⁽¹⁾

[„Marcă comunitară — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare verbale BETTER HOMES AND GARDENS — Motiv absolut de refuz — Refuzul parțial al înregistrării de către examiner — Lipsa caracterului distinctiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2011/C 305/06)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Meredith Corp. (Des Moines, Statele Unite) (reprezentanți: R. Furneaux și E. Hardcastle, avocați)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: J. Crespo Carrillo, agent)

Obiectul

Acțiune formulată împotriva deciziei Camerei a doua de recurs a OAPI din 23 septembrie 2009 (cazul R 517/2009-2), având ca obiect o cerere de înregistrare ca marcă comunitară a semnului verbal BETTER HOMES AND GARDENS

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Obligă Meredith Corp. la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 51, 27.2.2010.

**Hotărârea Tribunalului din 8 septembrie 2011 — MIP
Metro/OAPI — Metronia (METRONIA)**

(Cauza T-525/09) ⁽¹⁾

[„Marcă comunitară — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare figurative METRONIA — Marcă națională figurativă anterioară METRO — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009”]

(2011/C 305/07)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Germania) (reprezentanți: J.-C. Plate și R. Kaase, avocați)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: D. Botis, agent)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OAPI, intervenientă la Tribunal: Metronia, SA (Madrid, Spania)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei Camerei întâi de recurs a OAPI din 8 octombrie 2009 (cauza R 1315/2006-1) referitoare la o procedură de opoziție între MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG și Metronia, SA.

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Obligă MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 80, 27.3.2010

**Acțiune introdusă la 8 august 2011 — Western Digital și
Western Digital Ireland/Comisia**

(Cauza T-452/11)

(2011/C 305/08)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Western Digital Corp. (Dover, Delaware, Statele Unite) și Western Digital Ireland, Ltd (Grand Cayman, Insulele Cayman) (reprezentanți: F. González Díaz, lawyer, și P. Stuart, Barrister)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- Obligarea pârâtei să prezinte chestionarele pe care le a trimis terților în cursul primei și a celei de a doua etape a investigației sale referitoare la achiziționarea propusă de către Western Digital Corporation a Viviti Technologies Ltd. și achiziționarea propusă de către Seagate a activității privind discurile dure a Samsung Electronics Co. Ltd;
- obligarea pârâtei să acorde accesul la dosarul său prenotificare și postnotificare a tranzacției Seagate, incluzând, în special, accesul la versiunile neconfidențiale ale întregii corespondențe și a tuturor înregistrărilor contactelor dintre Seagate, Samsung și Comisie până la data notificării și la întreaga comunicare internă din cadrul Comisiei – atât în cazul Seagate/Samsung, cât și în cazul Western Digital Ireland/Viviti Technologies – privind prioritatea celor două tranzacții;
- anularea deciziei de prioritate inclusă în decizia (2011/C 165/04) a Comisiei Europene din 30 mai 2011 în cazul COMP/M.6203 – Western Digital Ireland/Viviti Technologies, de a iniția o a doua etapă a investigației în ceea ce privește concentrarea propusă, potrivit articolului 6 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 139/2004 ⁽¹⁾ al Consiliului (JO 2011, C 165, p. 3) și
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată aferente prezentei proceduri.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă patru motive.

1. Primul motiv întemeiat pe faptul că pârâta nu are competența pentru a adopta o regulă de prioritate pe baza datei notificării unei concentrări.
2. Al doilea motiv întemeiat pe faptul că pârâta a săvârșit o eroare de drept și a încălcat principiile generale ale echității și bunei administrări în măsura în care
 - regula de prioritate aleasă de pârâtă nu are temei în dreptul comunitar, nu urmează o jurisprudență consacrată și nu este inerentă regimului de control al concentrărilor;
 - regula de prioritate aleasă de pârâtă conduce la rezultate inadecvate și
 - regula de prioritate aleasă de pârâtă încalcă principii generale de drept.

3. Al treilea motiv întemeiat pe faptul că pârâta a încălcat încrederea legitimă a reclamantelor că achiziționarea propusă de Western Digital Corporation a Viviti Technologies Ltd. va fi analizată în lumina structurii pieței care exista la momentul la care aceasta a fost semnată, anunțată și prenotificată Comisiei.

4. Al patrulea motiv întemeiat pe faptul că pârâta a încălcat principiile bunei administrări, echității, proporționalității și nediscriminării prin impunerea unor obligații suplimentare în sarcina reclamantelor și prin nedezevăluirea faptului că exista o tranzacție paralelă care afecta aceleași piețe relevante.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi [Regulamentul (CE) privind concentrările economice] (JO L 24, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 201).

Acțiune introdusă la 29 iulie 2009 — Barloworld/Comisia

(Cauza T-459/11)

(2011/C 305/09)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Barloworld International, S.L. (Madrid, Spania) (reprezentați: F. Alcaraz Gutierrez și A. J. de la Cruz Martínez, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- Anularea articolului 1 alineatul (1) din decizia atacată în măsura în care aceasta declară că articolul 12 alineatul 5 din legea spaniolă consolidată privind impozitul pe profit (Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades, TRLIS) cuprinde elemente de ajutor de stat guvernate de articolul 107 alineatul (1) TFUE și este lipsită de motivația impusă de articolul 296 TFUE;
- cu titlu subsidiar, în temeiul principiului încrederii legitime, anularea articolului 1 alineatele (2) și (3) din decizia vizată de prezenta acțiune, în măsura în care nu permite ca operațiunile efectuate între data publicării deciziei de deschidere a dosarului de către Comisie (21 decembrie 2007) și data publicării deciziei atacate (21 mai 2011) să continue să aplice deducerea fiscală în temeiul articolului 12 alineatul 5 TRLIS pe durata întregii perioade de amortizare;

- cu titlu mai subsidiar, anularea articolului 1 alineatele (4) și (5) din decizia vizată de prezenta acțiune, în măsura în care instituirea unui regim întemeiat pe pretinsa inexistență a obstacolelor juridice în calea regrupărilor transfrontaliere este lipsită de motivație, și
- obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv întemeiat pe încălcarea articolului 107 alineatul (1) TFUE întrucât articolul 12 alineatul (5) TRLIS nu îndeplinește condițiile pentru a deduce existența unui ajutor de stat.

— Articolul 12 alineatul 5 TRLIS, considerat în ansamblul sistemului fiscal spaniol, nu constituie un avantaj economic în sensul articolului 107 alineatul (1) TFUE. Pe de altă parte, măsura imputată având caracter general, nu se poate concluziona că este de facto selectivă, potrivit termenilor consacrați de doctrina Comisiei înseși și de jurisprudența comunitară.

2. Al doilea motiv întemeiat pe lipsa totală de motivare a deciziei atacate

— Decizia este lipsită de motivarea impusă de articolul 296 TFUE întrucât Comisia nu examinează cu grijă și imparțialitate toate elementele pertinente și nu motivează suficient concluziile din aceasta. În concret, atrage atenția motivarea insuficientă referitoare la analiza existenței sau a inexistenței unor obstacole juridice în calea regrupărilor transfrontaliere de întreprinderi.

3. Al treilea motiv întemeiat pe compatibilitatea măsurii cu articolul 107 alineatul (3) TFUE

— Amortizarea fondului de comerț financiar are drept finalitate, în lipsa armonizării fiscale la nivelul Uniunii, suprimarea obstacolelor în calea investițiilor transfrontaliere dat fiind că suprimă efectul negativ al obstacolelor în calea regrupărilor transfrontaliere de întreprinderi și că prevede un regim fiscal pentru regrupările transfrontaliere și naționale de întreprinderi, ceea ce garantează că deciziile adoptate care privesc astfel de operațiuni nu se întemeiază pe considerente fiscale, ci pe considerente exclusiv economice.

4. Al patrulea motiv întemeiat pe încălcarea principiului încrederii legitime întrucât regimul tranzitoriu derivat din

aplicarea principiului menționat ar trebui să se aplice până la data publicării deciziei în Jurnalul Oficial, și anume la 21 mai 2011

- Decizia privind achizițiile extracomunitare a rămas pendinte, prima decizie privind achizițiile intracomunitare indicând în mod expres că este posibil să subziste în afara Comunității obstacole juridice în calea regrupărilor transfrontaliere de întreprinderi, ceea ce ar plasa aceste operațiuni într-o situație de drept și de fapt diferită de operațiunile intracomunitare. Prin urmare, prima decizie a generat anumitor întreprinderi o încredere legitimă în reglementarea spaniolă, cu atât mai mult cu cât se cunoștea imposibilitatea de fapt, în imensa majoritate a ordinilor juridice, de a efectua regrupări transfrontaliere de întreprinderi în afara Uniunii Europene.

Acțiune introdusă la 26 august 2011 — Globula/Comisia

(Cauza T-465/11)

(2011/C 305/10)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Globula a.s. (Hodonín, Republica Cehă) (reprezentanți: M. Petite, D. Paemen, A. Tomtsis, D. Koláček și P. Zákoucký, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

- anularea Deciziei Comisiei din 27 iunie 2011, de obligare a Republicii Cehe de a retrage decizia notificată a Ministerului Industriei și Comerțului ceh din 26 octombrie 2010 prin care reclamantei i se acordă o derogare temporară de la obligația de a organiza un sistem de acces negociat al terților la viitoarele sale instalații de înmagazinare subterană a gazului de la Damborice [C(2011) 4059], și

- obligarea reclamantei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă patru motive.

1. Primul motiv întemeiat pe aplicarea eronată de către pârâtă a articolului 36 alineatul (9) din A treia directivă privind gazele naturale⁽¹⁾ în locul aplicării articolului 22 alineatul (4) din A doua directivă privind gazele naturale⁽²⁾. În consecință, pârâta a emis în mod greșit decizia atacată sub forma unei decizii obligatorii în loc de o cerere neoficială. În plus, având în vedere termenul prevăzut la articolul 36 alineatul (9) din A treia directivă privind gazele naturale, pârâta a adoptat decizia atacată cu întârziere, întrucât în temeiul Celei de a doua directive privind gazele naturale, termenul inițial poate fi prelungit numai cu o lună. Prin urmare, decizia atacată nu produce niciun efect.
2. Al doilea motiv întemeiat pe nerespectarea de către pârâtă a încrederii legitime a reclamantei, atunci când mai întâi a furnizat asigurări precise, necondiționate și concordante cu privire la momentul și condițiile în care decizia notificată a Ministerului Industriei și Comerțului ceh va deveni definitivă, ceea ce a confirmat ulterior în mod clar, iar apoi, pe neașteptate, a emis decizia atacată, fără a respecta declarațiile sale anterioare.
3. Al treilea motiv întemeiat pe încălcarea tratatelor de către pârâtă și a normelor de drept privind aplicarea acestora. În această privință, decizia atacată a aplicat dispoziții incorecte de drept material. Reclamanta susține că normele de drept material aplicabile, pe care Comisia ar fi trebuit să le aibă în vedere la examinarea deciziei notificate, sunt dispozițiile articolului 22 din A doua directivă privind gazele naturale. Prin urmare, Comisia a încălcat principiile securității juridice și încrederii legitime a reclamantei.
4. Al patrulea motiv întemeiat pe săvârșirea unei erori vădite de apreciere a situației de fapt de către reclamantă, atunci când aceasta a respins în mod greșit explicația furnizată de Ministerul Industriei și Comerțului ceh, și anume că reclamanta nu putea și nu poate găsi un partener fiabil pe termen lung conform normelor cehe de alocare a capacității de înmagazinare, aplicabile atât la momentul introducerii la minister, de către reclamantă, a cererii de acordare a unei derogări, cât și în prezent.

(1) Directiva 2009/73/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 2003/55/CE (JO L 2009, L 211, p. 94).

(2) Directiva 2003/55/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă în sectorul gazelor naturale și de abrogare a Directivei 98/30/CE (Ediție specială 12/vol. 02, p. 80).

Acțiune introdusă la 5 septembrie 2011 — Éditions Jacob/Comisia

(Cauza T-471/11)

(2011/C 305/11)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Éditions Odile Jacob SAS (Paris, Franța) (reprezentanți: O. Fréget, M. Struys și L. Eskenazi, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei Comisiei nr. SG-Greffe (2011) D/C(2011) 3503 din 13 mai 2011, adoptată în cazul COMP/M.2978 Lagardère/Natexis/VUP ca urmare a Hotărârii Tribunalului din 13 septembrie 2010 în cauza T-452/04, Éditions Odile Jacob/Comisia, prin care Comisia a aprobat încă o dată Wendel ca cesionar al activelor cedate în temeiul angajamentelor anexate la Decizia Comisiei din 7 ianuarie 2004 de autorizare a operațiunii de concentrare Lagardère/Natexis/VUP;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă șase motive.

1. Primul motiv se întemeiază pe imposibilitatea vădită a Comisiei de a adopta o decizie confirmativă de validare *ex post*, și în plus cu efect retroactiv, a aprobării obținute de Wendel pentru a achiziționa în 2004 activele Editis. Reclamanta arată că:
 - procedând astfel, fără a acționa în consecință în raport cu toate nelegalitățile constatate de Tribunal, și anume cu lipsa de independență a mandatarului însărcinat să supravegheze respectiva cesiune, Comisia a încălcat articolul 266 TFUE și
 - întrucât a stabilit că data de la care decizia atacată produce efecte este 30 iulie 2004, Comisia a încălcat principiul neretroactivității, nerespectând astfel jurisprudența Curții care permite un asemenea efect numai cu titlu excepțional, dacă este îndeplinită o dublă condiție, și anume dacă un obiectiv de interes general peremptoriu impune acest lucru și dacă încrederea legitimă a persoanelor interesate este respectată în mod corespunzător. Reclamanta arată că aceste două condiții nu sunt îndeplinite în speță.

2. Al doilea motiv se întemeiază pe faptul că decizia atacată este lipsită de temei legal, în măsura în care Decizia Comisiei din 7 ianuarie 2004 de autorizare a operațiunii de concentrare ar fi devenit inaplicabilă ca urmare a constatării făcute de Tribunal cu privire la nerespectarea de către Lagardère a unora dintre angajamente.
3. Al treilea și al patrulea motiv se întemeiază pe erori de drept și pe erori vădite de apreciere săvârșite de Comisie în aprecierea candidaturii Wendel, atât în 2004, cât și în noua decizie de aprobare, precum și pe erori care țin, pe de o parte, de luarea în considerare, pentru adoptarea deciziei atacate, a faptelor ulterioare datei de 30 iulie 2004 și, pe de altă parte, de luarea în considerare în mod selectiv și parțial a acestor fapte ulterioare.
4. Al cincilea motiv se întemeiază pe un abuz de putere, în special în măsura în care, prin adoptarea *ex post* a unei decizii de aprobare retroactivă a unei cesiuni nelegale și prin aprobarea unui nou mandatar având ca unică sarcină să redacteze un nou raport de confirmare a Wendel în calitate de cesionar al activelor cedate, Comisia ar fi aplicat în mod eronat articolul 266 TFUE și Regulamentul nr. 4064/89 ⁽¹⁾, care prevedea, printre altele, posibilitatea de a revoca decizia de aprobare și de a sancționa părțile care se aflau la originea nelegalității săvârșite.
5. Al șaselea motiv se întemeiază pe nemotivare, în măsura în care decizia atacată este afectată atât de insuficiența motivării, cât și de faptul că motivele sunt contradictorii.

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE) nr. 4064/89 al Consiliului din 21 decembrie 1989 privind controlul operațiunilor de concentrare economică între întreprinderi (JO L 395, p. 1; republicare integrală JO 1990, L 257, p. 13 ca urmare a rectificărilor).

Ordonanța Tribunalului din 30 august 2011 — PASP și alții/Consiliul

(Cauza T-177/11) ⁽¹⁾

(2011/C 305/12)

Limba de procedură: franceza

Președintele Camerei a cincea a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 145, 14.5.2011.

TRIBUNALUL FUNCȚIEI PUBLICE

Acțiune introdusă la 28 iulie 2011 — ZZ/Consiliul

(Cauza F-75/11)

(2011/C 305/13)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: ZZ (reprezentanți: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal și S. Orlandi, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei AIPN de a nu îl promova pe reclamant la gradul AST 7 pentru exercițiul de promovare 2007

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei AIPN din 18 aprilie 2011 de respingere a reclamației reclamantului îndreptată împotriva deciziei de a nu îl promova la gradul AST 7 pentru exercițiul de promovare 2007;
 - în măsura în care este necesar, anularea deciziei AIPN de a nu îl promova pe reclamant la gradul AST 7 pentru exercițiul de promovare 2007;
 - obligarea Consiliului Uniunii Europene la plata cheltuielilor de judecată.
-

Prețul abonamentelor în 2011
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititorii inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

